

POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELEWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490; Fax. (408) 251-8960

<http://www.saintalbert.us> saint.albert.office@gmail.com



TRZECIA NIEDZIELA W CIĄGU ROKU
THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME
25 STYCZNIA/JANUARY 25, 2015

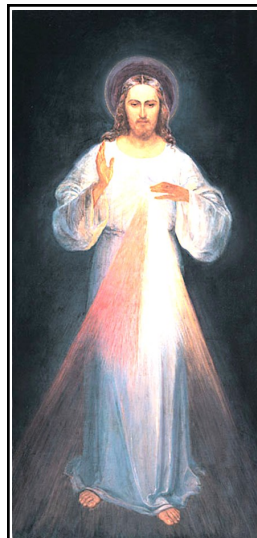
Duszpasterstwo prowadzą KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*

Ks. Andrzej Sałapata, SChr - Proboszcz/Pastor
Ks. Piotr Nowacki, SChr - Asystent/Assistant



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdy piątek po Mszy św. o godz. 7:30PM

Katecheza dla dzieci i młodzieży odbywa się w każdą niedzielę od godz. 11:45am do 12:30pm. W każdą trzecią niedzielę miesiąca zapraszamy na Mszę św. z udziałem dzieci o godz. 12:45pm; natępna Msza św. odbędzie się 15 lutego.



PEREGRYNACJA OBRAZU BOŻEGO MIŁOSIĘDZIA

Od kilku lat trwa w naszej Misji nawiedzenie Obrazu Bożego Miłosierdzia. Obraz jest przekazywany poszczególnym rodzinom w czasie niedzielnych Mszy świętych. Serdecznie zapraszamy i zachęcamy do włączenia się w tę wielką modlitwę zawierzenia Bogu naszej wspólnoty i każdej parafialnej rodziny. Rodziny lub indywidualne osoby, które chciałyby przyjąć go do swojego domu, prosimy o zgłoszenie się w zakrystii lub biurze parafialnym.

PEREGRINATION OF DIVINE MERCY PICTURE

We are continuing peregrination of the Divine Mercy picture in our Mission. The purpose of this pilgrimage is to visit our homes and families and an occasion for a family prayer and especially to entrust ourselves to merciful God. Please register at the parish office when you would like to take home the picture.



PARISH OFFICE

Monday, Wednesday, Friday
from 10:00 AM - 4:00 PM

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30 PM Polish
Sunday
9:00 AM English
10:30 AM Polish
12:45 PM Polish

WEEKDAY MASSES

Wednesday 7:30 PM
Friday 7:30 PM

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.

At least one year of
active parish membership
is required

PASTORAL CARE OF THE SICK

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W styczniu modlimy się o pokój na świecie.

ROSARY GROUP

In January we pray for peace in the World.



BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Środa, Piątek
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE

Sobota
5:30 PM j. polski
Niedziela
9:00 AM j. angielski
10:30 AM j. polski
12:45 PM j. polski

MSZE ŚWIĘTE W DNI POWSZEDNIE

Środa 7:30 PM
Piątek 7:30 PM

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie
*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrześniach,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym w
naszej Misji.*

*Nauucz mnie chodzić Twoimi ścieżkami.
Teach me your ways, O Lord.*

SOBOTA/SATURDAY - 24 STYCZNIA/JANUARY

5:30 PM + Wacława Jakubiak - rodzina

NIEDZIELA/SUNDAY - 25 STYCZNIA/JANUARY

9:00 AM + Carol Kavaleski - T. Silveira

10:30 AM ++ Jadwiga i Stefan Kozłowicz - córka z rodziną

12:45 PM Wolna intencja

SRODA/WEDNESDAY - 28 STYCZNIA/JANUARY

7:30 PM Wolna intencja

PIĄTEK/FRIDAY - 30 STYCZNIA/JANUARY

7:30 PM O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Nicole Rejer z ok. 18 ur. - rodzina

SOBOTA/SATURDAY - 31 STYCZNIA/JANUARY

5:30 PM Wolna intencja

NIEDZIELA/SUNDAY - 1 LUTEGO/FEBRUARY

9:00 AM For God's blessing and good health for Robert Drobot - friend T. Silveira

Dziękczynna za udaną operację - Maria

10:30 AM ++ Maria i Feliks Łukaszczyk - A. J. Łukaszczyk

12:45 PM Wolna intencja

SRODA/WEDNESDAY - 4 LUTEGO/FEBRUARY

7:30 PM Wolna intencja

PIĄTEK/FRIDAY - 6 LUTEGO/FEBRUARY**Pierwszy piątek - First Friday**

7:30 PM W intencji uzdrowienia

SOBOTA/SATURDAY - 7 LUTEGO/FEBRUARY

5:30 PM O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Anieli Czaki ok. 90 ur. - rodzina

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓWSobota, 24 stycznia

5:30 PM Karolina Gorgolewska

Niedziela, 25 stycznia

10:30 AM Alicja i Jacek Łukaszczyk

12:45 PM Rafał Szarecki

Sobota, 31 stycznia

5:30 PM Alina Radwańska

Niedziela, 1 lutego

10:30 AM Wanda Górecka, Alicja Sulczyńska

12:45 PM Ewa Lesiak

LECTORS 9:00 AM MassSunday, January 25

9:00AM Sheryl Walters, Ewa Kempanowski

Sunday, February 1

9:00AM Melinda Alivio, Larry Vollman

**KOLEKTA/COLLECTION:**

01/18 I kol./coll. - \$1,718

On January 25 diocese II coll. will be taken for Ethnic Minorities and Latin America.

25 stycznia diecezjalna druga kolekta będzie zebrana na Mniejszości Etniczne i Amerykę Łacińską.

Bóg zapłać za każdą ofiarę.**May God reward your generocity.****KAWIARENKA:** Dziękujemy za przygotowanie i prowadzenie kawiarenki 01/18 J. Kowalska, I. Brzeska, A. Monroy, C. Pariaszewski Dochód \$ 645

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Najważniejsza jest chęć i pozytywne nastawienie. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą, pytaniem można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc, ich numery telefonów wypisane są na tablicy. Za zakupione produkty można (po przedstawieniu rachunków) otrzymać zwrot kosztów albo na podstawie specjalnego dokumentu odpisać je od podatku.

„Bliskie jest królestwo Boże”

Niniwa stała się biblijnym symbolem nawrócenia. Stało się to możliwe dzięki słowom proroka Jonasza, które było w swej istocie zwiastowaniem słowa Bożego. „I uwierzyli mieszkańcy Niniwy Bogu”, rozpoczęli pokutę i „odwrócili się od swojego złego postępowania”.

Gdy „czas się wypełnił”, dał Bóg łaskę nawrócenia wszystkim ludom i narodom; w pierwszej kolejności ojczyźnie Zbawiciela – Galilei. Na ludzi, których życie „staczało się” w stronę grzechu lub „toczyło się” w kręgu przyziemnej, małej stabilizacji, zaczęło oddziaływać słowo Jezusa Chrystusa: „Nawracajcie się, albowiem bliskie jest królestwo niebieskie”.

Zdumiewająca była owa siła słów Zbawiciela. Ci, których serca ciążyły ku sieciom, na Jego głos „natychmiast zostawili sieci i poszli za Nim”. Szymon i Andrzej zrozumieli, że być „rybakami ludzi” znaczy coś więcej niż łowić tylko ryby. Oderwanie się od sieci oznaczało postąpienie wyżej na drodze ku doskonałości. Osoba ludzka jest przecież ważniejsza niż rzecz. Ale osoba ludzka nie jest jeszcze wartością najwyższą, choćby to była osoba tak droga i bliska, jak własny ojciec, więc Jakub i Jan „zostawili ojca swego, Zebedeusza, razem z najemnikami w łodzi i poszli za Nim”, to znaczy za Chrystusem.

„Zostawić” nie musi znaczyć „przestać kochać”. Zostawić, może oznaczać „oderwać się”, by wrócić bogatszym. Pewien pustelnik modlił się: „Niech moje bolesne oderwanie się od świata uczyni go piękniejszym i lepszym”. Wydaje się, że ważne jest tu słowo „bolesne”. Bo nie uczyni świata lepszym oderwanie się, które ma na celu uwolnienie się od ciężarów i obowiązków, uczynienie sobie życia wygodniejszym. Nie uczyni drugiej osoby lepszą oderwanie się od niej, jeśli celem tego oderwania będzie uwolnienie się od obowiązków wpływających z międzyosobowych więzów.

Oderwanie się od świata i ludzi ma zbawczy sens tylko wtedy, gdy boli, gdy jest ofiarą, gdy jest świadectwem nawrócenia, czyli zwrócenia się ku wartościom jeszcze wyższym. W gruncie rzeczy oznacza ono utrzymanie koniecznego dystansu wobec wszystkiego, co mogłoby nas odciągać od naszego podstawowego i ostatecznego celu, jakim jest zbawienie człowieka i budowanie królestwa Bożego. I taki właśnie sens ma zachęta św. Pawła: „Aby ci, co mają żony, tak żyli, jakby byli nieżonaci, (...) ci, co nabywają, jak gdyby nie posiadali; ci, co używają tego świata, tak jakby z niego nie korzystali”.

Bóg chce, byśmy wygrali swoje życie. Dlatego wtedy, kiedy tracimy właściwą hierarchię wartości, kiedy coś mniej istotnego – pieniądze, sława, władza, próżność, egoizm – zawładnie nami, warto przypomnieć sobie o tym, co najważniejsze. Tak jak uczynił to Bóg, przypominając zabieganym tylko wokół własnych spraw mieszkańcom Niniwy przez posłanie proroka Jonasza. Boży wysłaniec pokazał Niniwitom, ile jest warte ich dotychczasowe życie: „Jeszcze czterdzieści dni i Niniwa zostanie zburzona” – i zniknie to, co uważaliście za ważne. Czy warto więc się tym zajmować, skoro „przemija postać tego świata”? Mieszkańcy Niniwy się nawrócili, zmienili swoje myślenie i hierarchię wartości. To również ważna wskazówka i sposób postępowania dla nas.

„Bliskie jest królestwo Boże. Nawracajcie się i wierzcie w Ewangelię”. Nasz Nauczyciel z Nazaretu wzywa każdego człowieka do przemiany i nawrócenia swoich serc, bo przyjdzie Pana i Jego królestwa jest już bliskie.

We are to make today the day to respond to God.

Many opportunities arise each day that afford us no second chance. In order to take advantage of them, one must seize the moment. Sad to say, many times people just fail to respond, and lose out on the opportunity. How many buying opportunities, travel opportunities, even work opportunities are lost because people fail to respond promptly? Connections are never made and meetings never take place because people fail to take action. Often, these people look back with regret and disappointment at what might have been.

Our God places an array of opportunities before his people; opportunities to choose life. God not only gave us life, he redeemed our lives and showed us the path to everlasting life. He also keeps calling us to choose the path of life. So many opportunities have been laid before God's people throughout the ages to respond to him. God sent numerous prophets. He gave his laws and teachings. He continues to work great signs and wonders before us. He offers us forgiveness of sins and blesses us with his choicest blessings. Some seize these moments and choose the path of life, while others turn further away from the Lord.

Our Scripture readings today give us examples of people who seized the moment in choosing the path of life. The account of Jonah and the Ninevites clearly shows the opportunity that God laid before Nineveh through the prophet Jonah. The city and all of its inhabitants would be destroyed unless they repented. The people of Nineveh seized the moment. The great and the small repented of their sins and they lived. The story makes it clear that there would be no second chance. Only a prompt response would put them on the path of life – and they responded.

The call of the Apostles to follow Jesus was another blessed opportunity from God. We hear in the Gospel how Jesus laid this opportunity before Peter, Andrew, James and John. Despite any apprehensions they might have felt due to family or work, they seized the moment. They abandoned their former way of life and followed Jesus. There was little time to think about it. Their prompt response placed them in the path of life, alongside the Lord.

Each of us was given new life in Christ in the sacrament of baptism. Since then, God has placed, and continues to place, opportunities before us to choose the path of life again and again. We are called to seize the moment; to use today to grow in faith. Today is the day to love your spouse in the same way that Christ does; to form your children in faith; to visit a sick friend or someone who is grieving. These are the opportunities in daily life through which God calls us to live out our faith. A prompt response to his call can help keep us on the path of life and bring joy. A missed opportunity can leave us looking back with regret and disappointment in our Christian life.

As we look at the various opportunities God places before us each day, the words of today's second reading remind us that *the time is running out ... the world in its present form is passing away*. We are to seize every opportunity to repent, every opportunity to follow Christ and every opportunity to choose the path of life.

Catholic Schools Week, January 25-31
Open House Schedule
www.dsj.org/openhouse

Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

**02/01 - Ofiarowanie Pańskie/
The Presentation of the Lord
Św. Błażeja - błogosławieństwo gardeł**

**02/14 - Zabawa karnawałowa - 8pm-1am
Carnival Dance**

**02/18 - Środa Popielcowa Msza św. o 7:30pm
Ash Wednesday -
Mass in English at 6:00pm**



ZABAWA KARNAWAŁOWA

Serdecznie zapraszamy wszystkich na Zabawę Karnawałową w sobotę, **14 lutego od 8 PM do 1 AM w sali parafialnej.**

Bilety: \$35 od osoby

(przedsprzedaż do 2/12), \$40 przy wejściu.

CARNIVAL DANCE - we sincerely invite you to a Carnival Dance, **on Saturday, February 14 from 8 PM to 1 AM in the parish hall.**

Tickets: \$35 per person (pre-sale until 2/12), \$40 at the door.

For reservations and information please call/

Rezerwacje i sprzedaż biletów:

Irena Guillon - 408.710.9702; Beata Kempanowska - 408.806.5691

ADA 2015

ANNUAL DIOCESAN APPEAL

KOLEKTA ADA

Podobnie jak w latach poprzednich, rozpoczęliśmy doroczną kolektę na potrzeby naszej Diecezji, której jako Misja Św. Brata Alberta jesteśmy integralną częścią. Ofiary na ten cel można składać jako jednorazową donację albo wypełniając „pledges”, które zostały wysłane do parafian drogą pocztową. „Pledges” są również wyłożone w przedsionku kościoła. Donacje (czeki albo wypełnione formularze) można złożyć w czasie kolekty niedzielnej lub wysłać do biura parafialnego. Zebrane donacje zostaną następnie przekazane do Diecezji San Jose. Bog zapłać za każdą ofiarę.

ADA COLLECTION

Similar to previous years, we just started the annual collection for the needs of the Diocese of San Jose, to which St. Brother Albert Mission belongs. Donations may be in the form of a one-time offering or by completing pledges that were mailed to our parishioners. Pledges are also available in the church vestibule. Donations (checks or completed pledge forms) may be deposited during the Sunday collection or sent to the parish office. All donations will be then passed onto the diocese. May God reward your generosity.

- **PRESIDENT'S WEEK 2015 – LAKE TAHOE RENTAL** - Two bedroom (sleeps six) condo unit with FULL Kitchen now available week of **Feb 14-21, 2015**. Valentine's Day plus President's Week Holiday!
Property is located in Stateline, NV (approx. 4 hours from San Jose area) close to Heavenly Valley and other major ski resorts. For more information contact Ron – vinter101@gmail.com and identify yourself as a SBA parishioner for a special quote.
- Starsza pani poszukuje osoby do sprzątania apartamentu w Livermore, proszę dzwonić na nr tel. 925-337-4511
- Serwis sprzątający zatrudni osoby do pracy przy sprzącaniu domów - tel. **650-773-4516**
- Poszukuję opiekunki do chorej osoby w Mountain View, prawo jazdy mile widziane,
proszę dzwonić na nr tel. **650-772-9533**



Jacob Davis
Real Estate
"Real Estate Intelligence"

Liz Niwinski-Bryant
REALTOR® / Notary
CalBRE# 00922051

408.839.9335
Liz@JacobDavis.com

2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BillandLiz.com

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje tobie profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję,
- agresywny plan sprzedaży i kupna,
- pełną analizę rynkową,
- bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą,
- reklamę na wielu stronach internetowych,
- codzienną listę nowych domów,
BONUS \$500 po zamknięciu transakcji.





Mother and Son Real Estate Consultants

Grace Rudawski - Broker/Retirement Specialist
408.832.2294 grarud@aol.com
Cal BRE#01233596

www.YouAskGrace.com

Eric Rudawski - Agent
408.693.9389 Cal BRE#01912503
erudawski@InteroRealEstate.com

Getting ready to retire?

Right size your Home, Right size your Life

We have created a team of professionals who care and who will assist you in reaching your goals. Our Team includes:

- a real estate broker to sell your home and help find a new one
- a mortgage broker to handle the financing
- a tax specialist to address possible capital gains issues
- a financial planner to discuss retirement and insurance needs
- a social security specialist to advise on how and when to take advantage of it

Call or text us today at **408.832.2294**
you will be glad that you did!

Recital fortepianowy
Michała Korzistka
6 luty, 2015 7:30 PM
w Samowar Hall,
1077 Independence Ave. Mountain View, CA 94043

Bilety można zamawiać telefonicznie:
Gina: (510) 301-4462 lub
Andrzej: (925) 980-4622



Zadowolenie klienta jest moim priorytetem.

Profesjonalna, kompleksowa usługa w zakresie kupna i sprzedaży domu:
wyszukanie nieruchomości,
ustalenie rynkowej ceny domu,
negocjowanie warunków umowy,
przygotowanie dokumentów,
finalizacja transakcji

Gwarantuję konkurencyjne stawki.
Zadzwoń po darmową konsultację już dziś!
Beata Kuligowska-Agent #01932458
408-409-0983*beata@advcmail.com



ROM SKIERSKI
SPRZEDAŻ I KUPNO DOMÓW
„Tylko Rom pomoże Ci dobrze kupić lub sprzedać twój dom „

Zadzwoń:
(408) 505 - 7300
BRE# 0123863
Keller Williams in Los Gatos
E-mail: rskierski@verizon.net

KANCELARIA PRAWNA
OLDHAM LAW

Prawo nieruchomości:

- Pośrednictwo i transakcje
- Pomoc w zapobieganiu foreclosures i short sales
- Renegocjacja pożyczek na dom

Zakładanie działalności oraz obsługa firm
Reprezentacja w sprawach cywilnych oraz bankructwach
Testamenty i sprawy spadkowe
Trusts:

- Planowanie, rozporządzanie majątkiem, upoważnienia medyczne na wypadek choroby

***** **Mówimy po polsku** *****
Darmowa wstępna konsultacja
Oldham Law
901 Campisi Way Ste 248
Campbell, CA 95008
888-842-4930 ext.212
info@landcouncil.com

KALINKA
Fine Polish Food
5025 Almaden Expwy.
San Jose, (Near Hwy 85)
Mon-Sat 9am-9pm Sun 10am-7pm
(408) 723-1861

Sucha Kielbasa, Biała Kielbasa, Kasia's Pierogi,
Śledzie w sosie śmietankowym
firmy Crakowia, dżemy, buraki,
syropy, powidła, miód, polski
majonez kielecki, sosy Winiary w
torebkach, cebulka marynowana,
wyroby firmy „Solidarność”, lizaki,
baryłki, chrupki kukurydziane,
kisiel, budyń, 6 typów suszonych
grzybów z Polski, kremy do twarzy
i ręk, karty urodzinowe
po polsku.